

اليوباف

alubaf

بنك اليوباف العربي الدولي ش.م.ب. (ع)

Alubaf Arab International Bank B.S.C (c)

برج اليوباف - ضاحية السيف

ص.ب.: 11529 المنامة - مملكة البحرين

تليفون: +973 17517722

فاكس: +97317540094

Swift: ALUBHBM

www.alubafbanc.com

لقد تم استخراج البيانات المالية المذكورة أعلاه

من القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر

2015 والتي تم اعتمادها من قبل أعضاء مجلس

الإدارة بتاريخ 21 فبراير 2016 والتي أبدى

السادة من شركة أرنست و يونغ رأياً غير متحفظاً

بشأنها.

السيد إمرأع غيث سليمان

رئيس مجلس الإدارة

السيد طلال الزين

عضو مجلس الإدارة

السيد حسن خليفة أبوالحسن

الرئيس التنفيذي

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015		
2014	2015	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
		الأنشطة التشغيلية
40,700	25,072	صافي الربح للسنة
		تعديلات للبنود التالية:
7,817	21,278	مخصص اضمحلال القروض و السلف
-	263	مخصص اضمحلال الاستثمارات
1,233	1,155	استهلاك
(17)	(5)	تغيرات في القيمة العادلة لإستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
(332)	436	صافي خسارة (مكسب) من إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
767	710	إطفاء إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(603)	(657)	إطفاء موجودات معاد تصنيفها “كقروض وسلف” من إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
49,565	48,252	الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :
		ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
41,015	(39,656)	قروض وسلف
(129,471)	104,458	إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
11,606	(18,435)	فوائد مستحقة القبض
(3,006)	2,341	موجودات أخرى
(53)	(671)	ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
115,133	254,082	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
(48,637)	(17,277)	مبالغ مستحقة لعملاء
17,437	6,421	فوائد مستحقة الدفع
(16)	1,113	مطلوبات أخرى
(2,533)	(4,147)	
51,040	336,481	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(28,943)	(21,055)	شراء إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
17,767	21,277	متحصلات من إستبعاد إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(187)	(728)	شراء عقارات ومعدات وبرمجيات
(11,363)	(506)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
140	(140)	مبالغ مستلمة مقدما مقابل الزيادة في رأس المال
(25,000)	(25,000)	أرباح أسهم مدفوعة
(24,860)	(25,140)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
14,817	310,835	صافي النقص في النقد وما في حكمه
373,440	388,257	النقد وما في حكمه في 1 يناير
388,257	699,092	النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر

قائمة التغيرات في الحقوق للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015						
رأس المال	مبالغ مستلمة مقدما	احتياطي	أرباح	احتياطي	أرباح	المجموع
ألف دولار أمريكي	مقابل الزيادة في رأس المال	قانوني	مبقاة	ألف دولار أمريكي	أرباح	ألف دولار أمريكي
250,000	140	17,667	65,272	(1,167)	-	331,912
-	(140)	-	-	-	-	(140)
-	-	-	25,072	-	-	25,072
-	-	-	-	(2,074)	-	(2,074)
-	-	-	25,072	(2,074)	-	22,998
-	-	-	(25,000)	-	-	(25,000)
-	-	2,507	(2,507)	-	-	-
250,000	-	20,174	62,837	(3,241)	-	329,770
250,000	-	13,597	28,642	(1,138)	25,000	316,101
-	140	-	-	-	-	140
-	-	-	40,700	-	-	40,700
-	-	-	-	(29)	-	(29)
-	-	-	40,700	(29)	-	40,671
-	-	-	-	-	(25,000)	(25,000)
-	-	4,070	(4,070)	-	-	-
250,000	140	17,667	65,272	(1,167)	-	331,912

قائمة المركز المالي 31 ديسمبر 2015		
مدفئة	مدفئة	
2014	2015	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
		الموجودات
22,507	488,526	نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي وبنوك أخرى
523,645	408,117	ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى
3,037	21,477	استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
147,994	144,289	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
485,255	360,176	قروض وسلف
12,320	11,893	عقارات، معدات وبرمجيات
8,922	6,581	فوائد مستحقة القبض
1,277	1,948	موجودات أخرى
1,204,957	1,443,007	مجموع الموجودات
		المطلوبات والحقوق
		المطلوبات
616,319	870,401	ودائع من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
219,636	202,359	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
25,151	31,572	مبالغ مستحقة للعملاء
189	1,302	فوائد مستحقة الدفع
11,750	7,603	مطلوبات أخرى
873,045	1,113,237	مجموع المطلوبات
		الحقوق
250,000	250,000	رأس المال
140	-	مبالغ مستلمة مقدما مقابل الزيادة في رأس المال
17,667	20,174	احتياطي قانوني
65,272	62,837	أرباح مبقاة
(1,167)	(3,241)	إحتياطي القيمة العادلة
331,912	329,770	مجموع الحقوق
1,204,957	1,443,007	مجموع المطلوبات والحقوق
قائمة الأرباح أو الخسائر للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015		
2014	2015	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
45,561	47,558	دخل الفوائد ودخل مشابه
(1,476)	(3,021)	مصروفات الفوائد
44,085	44,537	صافي دخل الفوائد
16,436	13,694	دخل الرسوم والعمولات
505	(420)	(خسارة) دخل المتاجرة
332	(436)	(خسارة) مكسب من إستثمارات محتفظ بها لغرض
551	1,558	غير المتاجرة – صافي
75	25	مكسب من تحويل عملات أجنبية
-	303	دخل أرباح الأسهم
61,984	59,261	دخل آخر
-	(263)	الدخل التشغيلي
(7,817)	(21,278)	مخصص اضمحلال الاستثمارات
54,167	37,720	مخصص اضمحلال القروض والسلف
8,142	8,020	صافي الدخل التشغيلي
1,233	1,155	تكاليف الموظفين
4,092	3,473	استهلاك
13,467	12,648	مصروفات تشغيلية أخرى
40,700	25,072	المصروفات التشغيلية
		صافي الربح للسنة
قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015		
2014	2015	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
40,700	25,072	صافي الربح للسنة
		الدخل الشامل الآخر
		دخل شامل آخر سيعاد تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:
(29)	(2,074)	خسارة غير محققة للقيمة العادلة من إستثمارات متاحة للبيع – صافي
(29)	(2,074)	صافي الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة
(29)	(2,074)	الدخل الشامل الآخر للسنة
40,671	22,998	مجموع الدخل الشامل للسنة